

# MUNKÁSSZÓ

DEMOKRATIKUS HETILAP

II. évfolyam. 28 szám.  
Salgótarján, 1946. szept. hó 14

Egyes szám ára: 60 fillér.  
Előfizetési ár: Egy hónapra 2 F 40 f  
Negyedévre 7 forint.

Megjelenik minden szombaton  
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Fő-utca 45. szám

## Az M. K. P. III. kongresszusa

Szeptember 28-án kezdi üléseit a MKP III. kongresszusa. Ez a kongresszus nagy jelentőségű nem csak a Párt, hanem az ország életében is. Pártunk kongresszusa legmagasabb szervezéspártunknak, ami a legszélesebb párttagság által demokratikusan választott küldöttekből áll. Ez a kongresszus különbözik a tavalyi pünkösdi országos pártkonferenciától, amely csak a tagok vezetőségi értekezlete volt. Különbözik abban is, hogy a pünkösdi pártkonferencia az ideiglenesség jegyében zajlott le és néhány hónapos rohamfeladatot rótt a pártra. Ezt a rohamfeladatot a párt sikeresen oldotta meg és nagy eredményeket hozott az ország ujjaépítése terén. A III. Kongresszus a stabilizáció jegyében fog lezajlani és olyan új feladatokat fog megszabni évekre, amelyek a demokráciát szilárdabbá és állandó alapokra vannak hivatva fektetni. Ezért olyan döntő jelentőségű a III. Kongresszus és ezért olyan nagy érdeklődéssel és várakozással tekint nem csak pártunk tagjai, hanem az egész nemzet a III. kongresszus elé.

Pártunk első kongresszusa 1925-ben Bécsben folyt le. Ennek a Kongresszusnak főfeladata volt, hogy ujjaszervezze a levert forradalom óta szétszört kommunistákat és kidolgozzon egy olyan politikát, amelynek segítségével a párt, mint politikai tényező bekapcsolódhasson a tömegmozgalomba. Az első kongresszus Rakosi elvtárs vezetése alatt megoldotta ezt a feladatot: ujjaszervezte pártunkat.

A II. Kongresszus 1929 végén ült össze, ugyancsak illegálisan a Moszkva melletti Aprilovka faluban. Ez a kongresszus is döntő időpontban ült össze. A bethleni konszolidáció megingásának és bukásának közepén. A Kongresszus főfeladata abban állott, hogy átállítsa a pártot a bethleni konszolidáció bukásának a szakaszára.

A III. kongresszus gyökeresen más körülmények között ül

össze, mint az első kettő. Ma nem üldözött, föld alá nyomott illegális párt, hanem az országban kormányzó párt vagyunk.

A kongresszus számot fog adni a párt egy ésháromnegyed évi munkájáról, tapasztalatairól, eredményeiről és hibáiról. Meg fogja vitatni nemcsak a szervezeti, hanem az országos problémákat és irányt fog adni nemcsak a pártnak, hanem az egész népnek, az egész országnak.

Nagy jelentőséggel bír az is, hogy a kongresszus tárgyalni fogja pártunk paraszt politikáját. Pártunk ma már nem csak a munkásságnak, hanem az ország többségét kitevő parasztságnak is a pártja, mert pártunkban több mint százezer paraszt van. Pártunk a parasztság számára már kidolgozta a tervet, amelyet a kongresszus meg fog vitatni. Ez a terv az új gazdák megsegítését és az egész magyar mezőgazdaság felvirágoztatását szolgálja.

A kongresszus meg fogja vizsgálni a párt szervezeti kérdéseit, ki fogja dolgozni a párt szervezési politikáját, hogy az új fel-

adatokat pártunk szervezettel meg tudja oldani. A jó szervezeti politika a népi demokráciát a nemzetet erősíti, mert pártunk az egész nemzet legelőbbre haladott pártja.

A kongresszus meg fogja választani a párt központi vezetőségét, amely hivatva lesz a legközelebbi kongresszusig vezetni, irányítani a párt politikáját.

Fokozni fogja a kongresszus jelentőségét az is, hogy a szomszédos országok testvérpártjai is képviselni fogják magukat a kongresszuson, többek között nagy szomszédunk, a Szovjetunió Kommunista Pártja képviselője is. Ennek nagy jelentősége van abból a szempontból is, hogy hozzá fog járulni a jó szomszédi viszony kimélyítéséhez, erősítéséhez, a dunamenti népek testvéri együtt működéséhez.

A III. kongresszus új távlatot nyit meg sokat szenvedett népünk előtt. Pártunk a III. kongresszuson hitet tesz a harc mellett, a reakció maradványainak megsemmisítéséért a boldog erős, szabad, szebb és független demokratikus Magyarorszáért.

D. F.

## A Magyar Kommunista Párt járási gyűlései

Az MKP járási titkársága szeptember 8-án mozgósította a salgótarjáni üzemek aktív csoportjait, zenekarait, a kerületi egyesített munkás dalkört, a járás szélein fekvő 7 községben népgyűlést és felvilágosító kulturális munkát tartott.

Célja az volt, hogy a város dolgozóit és a falu parasztjait egymáshoz közel hozza és áthidalja azt a szakadékot, amit a multrendszer mesterségesen készített a két osztály-közé. A gyűlések előadásai után megállapíthatjuk, hogy ez a célkitűzés teljes egészében sikerült is. A gyűlés mindenhol igen nagyszámú érdeklődő részvételével zajlott le.

Kisterenyén, ahol Dömötör elvtárs és Tózsér elvtárs tartották meg a gyűlést, a résztvevők száma mintegy 500 volt.

Hermann elvtárs és Gátszegi János elvtárs Lucfalván tartották meg a gyűlést, ahol az üveggyári kultúrscsoport, az egyesített munkás dal-

kör és a forgáchi tánczenekar szórakoztatta a gyűlés résztvevőit.

Somoskőiújfaluban Kiss elvtárs és Béczy Anna elvtársnő valamint a salgói kultúrscsoport és zenekar részvételével tartották meg, igen határos és nagyszerű gyűlésünket. A jelenlévők nagy lelkesedéssel követelték a malmok községesítését.

Mátraverebélyen pedig ahol pártunknak mintegy 200 tagja van, egy hatalmas 1600 fős álló tömeg vonult föl, hogy meghallgassák a párt kiküldöttjét, Oczel János, nemzetgyűlési képviselő elvtársat. Oczel elvtárs rávilágított az ország nehéz helyzetére, valamint a város és a falu dolgozói összefogásának jelentőségére. Feltárta azokat a mesterkedéseket, amiket a kisgazda pártba tömörült egyes elemek folytatnak, hogy megbontsák az ország rendjét és évet verjenek a munkás és paraszt dolgozók közé. A gyűlés után a bánai és a somlyói kultúrscsoport szórakoztatta a megjelenteket.

Karancskesziben Bogár elvtárs tartotta meg a gyűlést amely megnyerte a megjelenteknek orszátlon tetszését. A gyűlés után a zagyvapaljai kultúrscsoport és Madisz zenekar szórakoztatta a közönséget és az ifjuságot.

Pogony a járás egyik legjavobbb eső községe, kiesik minden közlekedési főútvonaltól, ide látogatott el Pála Károlyne elvtársnő, az acélgári vezetőséggel, rendező gardával, kultúrscsoporttal és zenekarral. Pála elvtársnő előadás nagy hatást váltott ki az egyszerű falusi dolgozók között. A kulturgárda és a zenekar nívós előadással és szép zeneszámokkal szórakoztatta a falu népét.

Megállapíthatjuk azt, hogy a pártunk célkitűzései lényesen sikerültek. A város és a falu dolgozói közelebb kerültek egymáshoz. Ezek után a falusiak nem néznek olyan idegenkedve kicsit félve a városiakra, mert látják, hogy a jobb életkörülmények között élő, ezáltal kulturáltabb városi dolgozók eljöttek közéjük és elhintették közöttük a magyar kultúra kincsét, amit ők már előbb magukba szívhattak.

Örömmel tapasztalhattuk, hogy malmok községesítését a falu dolgozói magukévá tették.

A gyűléseken közreműködő kultúrscsoportok, derekas és dicséretre méltó munkát végeztek, hasonlóképpen az Egyesített Munkás Dalkör és az acélgári zenekar is, mely a komoly magyar népi muzsika egy egy gyöngyszemét mutatta be az egyszerű falusi dolgozóknak, kiknek számára mindhárom műfaj látása és hallása felejthetetlen élmény marad.

## Harc a malmok községesítéséért Nógrádm. a küzdelem élén

Homokterenyé község demokratikus pártja és nemzeti bizottsága követeli és kéri a kormánytól a malmok azonnali községesítését. Ugyanilyen kérelem fordult a kormányhoz Baglyasalja község nemzeti bizottsága, községi képviselőtestülete és községi előjárósága. A péceli nemzeti bizottság köszönetét nyilvánítja Rakosi Mátyás elvtársnak, a malmok községesítése ügyében benyújtott törvényjavaslat miatt. A gyulai nemzeti bizottság egyhangú lelkesedéssel tette magáévá a malmok községesítéséről szóló javaslatot és bizik annak mielőbbi törvényre emelésében. Doboz község nemzeti bizottságának 64 számú határozata értelmében a Nemzeti Bizottság követeli és kéri a malmok községesítését.

A Magyar Kommunista Párt litkei szervezete köszönetét küldi Rakosi elvtársnak a malmok községesítéséért folytatott küzdelemért. Ugyancsak ilyen értelmű állást foglal Mezőtúr MKP szervezete, Karcag város nemzeti bizott-



sága, Sajólad község nemzeti bizottsága és termelési bizottsága, Bocsa-rapujti MKP tagjai, Nekézseny doigozói, Sata nemzeti bizottsága, termelési bizottsága és képviselőtestülete, Pécel község kommuistái, Szombat-hely MKP szervezete, a pásztói körzet dolgozói, a csornai járás munkásai, parasztjai és értelmiségei, Magyarszerdabely, Bocska, Magyarszentmiklós községek lakossága egyhangulag írja: „A doigozó parasztságnak régi vágya teljesül a malmok községekével. Bocsa község nemzeti bizottsága a község lakossága nevében sürgeti a malmok községekítését.

**Elég volt a malmok  
uzsorájából!**

**Csökkentsék felére az  
örlési díjakat!**

## Zászlóavatás

Az MKP zagyvapálfalvai szervezete szept. 8-án, vasárnap délelőtt zászlót avatott. Az elvtársak, kik a felszabadulás óta zászló nélkül voltak, elhatározták, hogy rohammunkát végeznek és az így kitermelt szénért zászlót fognak szerezni. Az elhatározást tett követte és szeptember 8-án egy igen szép 250x140 méretű szépen himnezett zászlót avattak fel. Az ünnepségre már napok óta szelők feldiszipították a házakat és minden ablakban kis piros zászlók lengtek. Az ünnepélyen részt vett a rendezőgárda diszszázada, mely a párhelyiségtől zeneszóval indult el a tömeg élén, a foibalpályára, ahol a zászlóavatás és a koszorúzás megtörtént és az ünnepi beszéd ehangzott.

A résztvevők száma 500 főre volt tehető, mely az RG-vel együtt elvonult az emelvény előtt. A zászló bontás d. e. 11 órakor történt meg, mely után igen szép koszorúval, hosszú nemzeti szallaggal Hatvani elvtársod (Zdraszgyik özvegye) mint zászló anya megkoszorúzta a zászlót.

A beszédek elhangzása után, a zagyvapálfalvai kommuisták megfogadták, hogy a vörös zászlót soha többé kitépni a kezükből nem hagyják és ígéretet tettek arra, hogy pártunkat megerősítik, hogy az előttünk álló feladatokat meg tudjuk oldani és hogy minél előbb mérhessük a szoci alizmust.

Az ünnepély befejezése után a Rendező Gárda diszszázada és a halgatóság diszmenethen vonult el az újon felavatott vörös zászló előtt.

O. J.

## Munkás-paraszt egységet!

**UFOSz kongresszus szeptember 15-én.** Az Ujbirtokosok és Földhözjutattottak Országos szövetsége szeptember hó 15-én tartja Országos Kongresszusát Budapesten a Vasmunkások székházában VIII. Magdolna-u. 5. Az értekezlet vasárnap reggel pontosan 8 órakor kezdődik.

Az UFOSz kongresszusra minden járásból legalább 2-2 küldöttet küldjön a földhözjutattott parasztság. A küldöttek utiköltségeit gyűjtés után filléres alapon szedik össze a földhözjutattottak, a falu és a város népe között. A kongresszus résztvevői szeptember 14-én a kongresszus előtti napon jelentkezzenek a Vasmunkások Otthonában. A küldöttek egy napi ételmet hozzanak magukkal. Szállásukról gondoskodott a szervező bizottság.

# A fekete gyémánt hazájában

**cimmel megleghangu riportot ad az „Uj Szó”  
szept. 3-1 száma, városunk egyik jólismert részéről.  
Hagy álljon itt néhány sora**

Néhány száz lakója van a Salgótarjánától 2—3 kilométernyire fekvő Forgács-telepnek. Két hosszú ucca az egész Földszintes házak; szoba, konyha, kamra. A szoba ablaka a háromméteres, babbal, borsóval bevetett kerteskére nyílik, a konyha ajtaja az „uccára”. A másik oldalon, a „Kecskéshegy” tövében, szemben a konyhával, kezdetleges ólak. Malacot hizlalnak egyesek, csirkét, nyulat nevelnek mások. Ez mind az asszonyok ügyessége. A bérbe kapott szemet cserélték szöggre, a szöggl mentek a falvakba és cserélték csirkét, kukoricát, lisztet. Sokszor 10—20 kilométeren át gyalog cipelték törődött vállukon a buszharminckilós tehert. Télen a kezük, arcuk megdermedt a hidegben. A szög mellé aztán rubaneműek kerültek, a szekrény egyre csak üresedett, a gyerekek cipő, ruha hián naphosszal a konyha sarkában kuporogtak sokszor egész meztelenül — de a bányászoknak ennie kellett. A bányászasszony nem várhatta munkából hazatérő párját csak a közellátás kiutalta szűkös étellemmel.

Tej is akad egy egy családnál, ha sikerült kecskét szerezni. Kedves, fehérfoltokban legel vagy hús a Kecskéshegyen, melynek enyhe lejtőiről ősszel az eső, tavasszal a megolvadt hóé egyenesen a szemben lévő bányászkonvóba csurog. Kívül, a falakon festékekkel rétt, hatalmas vörösbetűk: „Éljen a magyar köztársaság!” „Éljen a magyar-szovjet barátság!” „Éljen a magyarok nagy barátja, Sztálin!”

A bányász ismeri már a járását. A bányász karbidlámpa nélkül is kikerülne a lépcsőfokok féjának különbözősen korhadt részei. Tizenöt, húsz, harmincöt év alatt hányszor tette meg ezt az utat! A fát már az apja bakancsa kezdte koptatni, folytatta ő, nyomában a fia. Sok ezer bányász bakancsa tapotta göröngyösre ezeket a fokokat; sok láb ment végig rajta lefele, hogy soha ne jöjjen a külszínre többé! Sok asszony, gyerek bukácsolt ezen a lépcsőn 1944-ben, a

bombák elől menekülve, és sok férfi szállt le abban az évben a gondolattal: „Rabként megyek le, de szabad leszek, ha feljövök ismét...” Hova is menekültek volna a bányászok a Szálasi és Hitler fenyevadak elől? Hova bújt volna a bányász, akit ismertek a csendőrök és az igazgatók, aki elsőnek kapta a behívót, mert baloldali volt, de nem ment a németekért meghalni, vörös katonák ellen harcolni, mert baloldali volt! A banya belogadta és elrejtette őket. De nem mindet!

Megrázó festményben örökítették meg Karancsalja bányászainak történetét. A bányalejárathban feltartott kezű emberek állnak. Revolverüket rújuk szegezve veszik őket körül az SS legények. A földön fetregve, kezüket könyörgésre emelve asszonyok. Egy német épen beleug az egyikbe. Halottak az úton. Hitler böhérai mérgezőgázzal kényszerítették a külszínre a tárnakban rejtőző hazafiakat és azonnal leölték őket.

Az utolsó hetekben már nagyon nehezen ment a munka. A május elsejére felkórosott teljesítmény hanyatani kezdett. Az asszonyok idegesek voltak, sokszor sírogócsót kaptak a piros-lila-barna papiroktól és még álmukban is az adópengősimapengő bonvolult átszámításai kí sértették őket. Már-már azt hitték, nem megy így tovább. A sztrájk hangulata mind erősebb lett. Harmadikán kapták az első forintelőleget. Nem szegélytük, még a bányászok közül is soknak könny futott a szemébe. Negyven forintot kaptak és benn a városban másféltért ihattak egy pohár sőt. Az asszonyoknak lehetett egy kendőt venni ajándékba, a gyermekeknek bonbonokat — először sok-sok hónap után — és még mindig maradt a fizetésből. Már megnézheték a kirakatot, mert az üvegmozgóttá árak elérhetőek lettek az ő számukra is. Bort is ihattak. És az asszonyok alig mertek hinni, alig hiszik még most is, hogy nem kell többé csereberélni, nem fogja többé a nehéz zsák nyomni vállukat.

## ORSZÁG—VILÁG

Párisban enyhült, Pozsonyban változatlan a magyar-csehszlovák viszony. Benes éles beszédben újra követelte a magyar kisebbség kitelepítését. A pozsonyi gyűlésen ehangzott beszéd kétségkívül a pozsonyi hidfő tanulmányozására kiküldött a bizottságot kívánja ellenünk befolyásolni.

A Szabad Románok Nemzeti Tanácsa memorandumban követeli az Erdélyben élő másfélmillió magyar kitelepítését. Ennek az egyéni akciónak azonban gyakorlati jelentősége nincs és a javaslat mögött a Groza ellenes román diplomaták állnak.

Szenzációs fordulatot jelent és a demokrácia nemzetközi viszonylatban való hatalmas erősítését szolgálja a bolgár választások eredménye. Ennek folyamánként szeptember 15-én kiáltják ki a bolgár népköztársaságot. Dimitrov ezzel kapcsolatban nagy rádióbeszédben szögezte le azt, hogy a fasiszmus, a sovinizmus és a királyság részére semmiféle ajtót sem fognak nyitva hagyni.

Görögországban az angol terror

miatt a helyzet változatlan. Nem valószínű azonban, hogy a tűzön-vizen keresztül vitt erőszakos „népszavazás” eredményeit végrehajtsák.

Anders fasiszta hadserege rabol és fosztogat Olaszországban. A lengyel fasiszta hadsereg nagy teherterelt jelent az országban és az Anders-katonák, akik maguk mögött érzik a brit támogatást, temérdek bünt követnek el.

Jeruzsálemben megzólaltak a „terror-szirenák.” A vasúti tisztviselők jelentése szerint széleskörű támadások indultak a vasúthálózat ellen. A merénylők három éjszakai expresszvonatot felrobbantottak. A brit hadsereg megerősítette a hálai repülőteret és az olajfinomító felügyeletét. A munkáspárt szerint a béke alapfeltétele a brit katonaság eltávolítása.

Byrnes amerikai külügyminiszter beszéde ellen, melyben a német-lengyel határt ideiglenesnek minősítette Varsó népe hatalmas tüntelést rendezett. Gomulba lengyel helyettes miniszterelnök beszédet mondott, melyben kijelentette, hogy Lengyelország

még ellenségeit is jobban szereti, mint a barbártaít.

Szerdára viradó éjszaka ismeretlen tettesek Budapesten megáramadtak egy gépkocsit és annak utasát Halasy Olivér bíres uszóbaírnokot agyonlőtték.

Az Egyesült Államok európai politikájáról Ljörino, a moszkvai rádió szakértője megjegyezte, hogy Európa életének megszervezése elsősorban is az európai nemzetek feladata, amelyek végigszenvedték a fasiszta támadás valamennyi megrázkódtatását és az európai ügyekbe való beavatkozás nem felel meg az Egyesült Államok hagyományainak sem.

Macsek, a volt jugoszláv királyság horvát parasztpártjának reakció vezetője beutazási engedélyt kért Londonba. Az angol hatóságok kitéleltették, hogy semmi szükségük sincs az emigrált jugoszláv politikusokra. — A belgrádi rádió szerint Macsek politikai szerepe megszűnt és a titkos diplomácia játékszerévé vált.

A moszkvai rádió magyar szakértője foglalkozott gazdasági helyzetünkkel és elszögezte, hogy csak a munkások önfeláldozása teheti lehetővé hogy a bányák és nagyüzemek termeljenek. A nagytőke a jóvátételi ferhekre, az élelmezési és tüzelőanyag ellátási nehézségekre alapozva reményeit és igyekezett az egészséges fejlődést megakadályozni. — Fuzsának tartán, hogy míg a Horvát-rendszernek kedvező jelzava volt a közigazgatás egyszerűsítése, megmaradt csatásai ma mégis kifogásolják a „B” listát.

**Orvosi hír.** Dr. Kenyeres Lajos városi orvos szabadonvált vissza térve, rendelését újból megkezdte.

## MKP segít a falunak

Szeptember 8-án a salgótarjáni üvegyári pártszervezet nagy és nemcs feladatot végzett el. Az üvegyár begyészeti, hadogosai, cipészai, asztalos-tanoncai, horbélya és dr. Homoki László salgótarjáni orvos feleségeivel Nagybarkányba utazott, hogy segítségére legyenek a falu szegény parasztainak és a helyszínen végezzék el azt a munkát, melyet mestersegük, tanúsegük révén a szükségelt szenvedőknek elvegezhetnek. Munkájuk eredménye igen tiszteletreméltó volt. 130 főzövevény, számtalan gazdasági szerszámot készítették ki, 56 pár cipőt tettek használhatóvá, 10 pár fiatalpu szandált szítottak ki az arra részorulóknak, a hlányzó ablaküvegek tömegeit pótolták ki. A horbélyi szüntelenül nyírt és borotvált, dr. Homoki László pedig feleségével szorgalmasan látogatta végig a falu betegeit.

Az üvegyári pártszervezet dícséretreméltó munkát végzett Nagybarkányon. Komoly segítséget nyújtott a falu népének, magmutatva az adozatkészség nagy erejét, mely a pártot annyira eltölti a magyar nép felemelésének nagy munkájában. Együttal pedig hozzájárult a falu és város dolgozóinak szoros szövetsége további kiépítéséhez.

Itt kell köszönetet mondanunk az üvegyár vezetőjének, Wiesinger igazgató elvtársnak, aki elsőként lép azoknak a vezetőknek sorába, akik hamar megértik az idők szavát és előljárnak a társadalom eddig egymástól idegen rétegeinek közelhözösában, egységezésében. Szemünk, ha a többi vállalat vezetői felfigyelének a jelre amit Wiesinger igazgató elvtárs adott meg és követnék őt a nemes példa után.



## Előre a III. Kongresszusért!

A pártunk III. kongresszusának előkészítéséért megindított verseny során folyik megyénkben. A járási, falusi és üzemi szervezetek versenyeznek egymással. Ebben a versenyben az első helyre a salgótarjáni járás, 2. helyre a szécsényi, 3. helyre a sziráki, 4. helyre a balassagyarmati, 5. helyre a rétsági járás került. A salgótarjáni járás jó tömegmunkával, községgazdasági tervek kidolgozásával, apró munkával, új tagok szerzésével küzdötte fel magát az első helyre. A szécsényi járás tömegmunkával és apró munkával végzett jó munkát. Hiányos és nem pontos szervezeti jelentésében alulmaradt. A sziráki járás apró munkával, új szervezetek alakításával és új tagok toborzásával tünt ki. A balassagyarmati és rétsági járások a szervezeti jelentések pontos beküldésével, parasztok közötti apró munkával és új szervezetek alakításával érték el eredményt. Az üzemek közötti versenyben első helyre az

Üveggyár került. Szép eredményeket ért el a falusi agitációval, aprómunkáival, tagszerzéssel. Az Acélgyár, Gépgyár és a Bánya alulmaradtak.

A verseny tovább folyik, az elmaradt szervezetek fokozzák a munkát. Megyénkben az összes járásokban megtartottuk a küldötteket választó járási konferenciákat. Megyénket a III. kongresszuson a következő elvtársak képviselik: Szőnyi Tibor a Központi Szervezési Osztály helyettes vezetője, Oczel János nemzetgyűlési képviselő, Tózsér Gyula bányász, Havran István bányász, Verbovszki József bányász, Pála Károlyné üveggyári munkásnő, Kakuk János-é bányász asszony, Pál Ferencné, Kiss Lajos acélművelő, Sujer Ferencné üveggyári munkásnő, Vukovári Gábor postafőnök, Dömötör Ferenc nemzetgyűlési képviselő, Istók János földműves, Gregor István földműves, Balogh Károly vasmunkás.

M K P megyebizottsága.

## Apró elvtárs városunkban

A hét utolsó két napján a város szervezett dolgozói számára időszerű tájékoztató előadást tartott Apró Antai nemzetgyűlési képviselő a MKP központi vezetőségének tagja. Ezek az előadások pénteken du. az acélgyár udvarán, majd szombaton az üveggyárban hangzottak el. A munkásság nagy érdeklődéssel és figyelemmel hallgatta Apró elvtárs felvilágosító szavait. Beszédében kitért az ország jelenlegi helyzetére, a munkáselet súlyos és nehéz problémáira és ami a munkásokat legjobban érinti és érdekli — a kollektív szerződésre. Beszédében megállapította, hogy a szakszervezeti társaság hatalmas munkát kellett végeznie még az ötven fős szakszervezet kollektív szerződéséért — ami több mint 500 oldalt tesz ki — kidolgozta és elfogadtatta a GyOSZ-szal. Természetesen ilyen nagy műben található és vannak is hibák — mondta Apró elvtárs, de az előforduló hibákat jóakarattal a lehetőség szerint ki lehet küszöbölni. Az aránytalanságokat amik a héreztésnél a kollektív szerződésben tapasztalhatók — a lehetőség szerint ki is fogjuk küszöbölni. A jelenlevő dolgozók ezt az ígéretet nagy örömmel vették tudomásul.

Ismerette továbbá az ország rendkívül nehéz gazdasági életét, amit egyes nagyfokú körök a teljes lételességgel még sokkal nehezebbé tesznek, súlyosbítják a helyzetet: azzal is, hogy a jelenlegi forgótökejüket is kivonják a termelésből! Egyáltalán nem törődnek a készáruk elhelyezésével, sőt megakadályozzák az áruk piacra való kijutását is. Nem gondoskodnak az üzemek nyersanyagellátásáról, ezen keresztül az ország gazdasági életének súlyos és csak nagyon nehéz munkával helyrehozható károkat okoznak. Felhívta a dolgozók figyelmét, hogy a Kisgazdapárt felelőtlen elemei állandóan támadják a dolgozókat, de küönösen a kommunistákat. Erre a válasznak — mondotta Apró elvtárs, hogy a vasárnap megtartandó budapesti parasztnap résztvevőit, tekintettel a nagy lakás hiányra — majd a dolgozók, a kisgazda részről oly sokat támadott kommunisták fogják elszállásolni. A munkásságnak nagy szerepe van jövőjének kialakításában, hiszni kell a munkásságnak vezetőiben és a legmesszebbmenő felorakozva támogatni őket célkitűzéseik elérésében. A helyzetünk súlyos, de töretlen akarattal, szívós munkával, elérjük célkitűzéseinket — fejezte be beszédét Apró elvtárs —, a dolgozók elkeserülése közepette.

Ugyanez nap estéjén az acélgyári

pártházban pártfunkcionáriusok részére tartott beszámolót Apró elvtárs. Felhívta a figyelmet a kongresszusi versenyre és az általaános teendőkre kapcsolatosan.

Következő napon az üveggyár dolgozóihoz szólott Apró elvtárs. Beszédében rátért a Kisgazdapárt jobb szörnnyán tömörült lakko pő kisgazdák, tőkésék, bankárok mesterkedéseire, melyek odairányulnak, hogy a dolgozók és a parasztság közé ékeket verjenek. A dolgozóknak tartott beszámoló befejezése után az esti órákban a Vigadóban szakszervezeti funkcionáriusok, újb. tagok és bizalmiak részére tartott beszámolót Apró elvtárs. Felhívta a figyelmet az előforduló hibákra, rávilágított hogyan lehet azokat kiküszöbölni, ezen keresztül a munkásság szervezett harcát előbbrevinni. A jelenlevők annak az óhajuknak adtak kifejezést, hogy a jövőben a lehetőséghez mérten minél többször szeretnék Apró elvtárs felvilágosító előadásait hallani.

## Harc a többtermelésért!

*A széntermelés emeléséért megindult Kongresszusi versenyben első helyen a tordas akna áll, az előirányzott napi teljesítményt szeptember első hetében 100 százalékkal felülmulta. 2. helyen Margit akna áll, napi teljesítményt 50 százalékkal haladta túl 3. helyre Jenő és Forgács akna, 4. helyre János II., Irén I. II. akna, 5. helyre Déli lejtős, József-lejtős és Gáti akna kerültek. A termelési versenyben hátululoknak Ságújfalu, Kókut, Bárna Fokozzuk az erőfeszítéseket a többtermelésért a stabilitás megerősítéséért, népünk jólétéért! Salgótarjáni szénmedence bányászai! Az ország szemé rajta tok van! Kövessétek a dorogi bányászok példáját.*

MKP Megyei Bizottság

**Változás a postai felvevő szolgálatban.** A postát igénybevevő közönség tudomására hozzuk, hogy a postafőigazgatóság rendelkezése alapján a postafelvitel köznapokon 8-12 és 14-17 óráig van, csomagokat 8-12 és 14-18 óráig lehet feladni. Távirat, ajánlott levél feladás és értéktárusítás 8 órától 21 óráig tart.

## Meghívó.

A Magyar Kommunista Párt salgótarjáni városi titkársága és a Magyar Nők Demokratikus Szövetsége salgótarjáni vezetősége 1946. szeptember 15-én délután 4 órai kezdettel az Ipartestület összes helyiségeiben

## szüreti mulatságot

rendez, melyre a város közönségét — pártállásra való tekintet nélkül szeretettel meghívja.

A mulatság tiszta bevételei a hadifoglyok hozzátartozóinak megsegítésére fordítanak.

**Belépődíj 2 Ft.** Felülfizetéseket köszönettel fogadunk.

Tekintettel a nemes célra, kérjük a város közönségét, hogy minél nagyobb számban jelenjen meg.

Rendezőség.

## Egy gyár élete — nappali megvilágításban

A bányák és bányászok sorsáról, nehéz munkájáról már sok ismertetést olvassunk. Nézzük most meg a medencénkben lévő egyéb üzemi működését és életét, mely termelvénye miatt az ország érdeklődésének középpontjában áll: a most megindult és már napi 8—10 ezer négyzetméter üveget gyártó Zagyvapálfalvai táblaüveggyarat.

Ennek az üzemnek gépi berendezését, hasonlóan a többihez, a gyár központi igazgatóságának utasítására 1944. december 14-én teljes egészében leszerelték és Teplé Schönauba szállították. (Jelenleg is ott van.) De a gyár tőkés urai vajmi keveset tettek a nagyértékű és nagyfontosságú gépek hazahozatala érdekében.

Mind ezek ellenére a dolgozók nem veszítették el bizalmukat és farsadagos munkájuk eredménye, hogy ma már az üzem minden gépe megy és termel az országnak az annyira fontos táblaüveget. Az üzem a dolgozók építették ujja és amikor a munkát megindították a vezérigazgatóság szánalmi akarta a dolgozókat 60 főre. Ezek nagyrészt a gyár adminisztrációs ügyeit intéző tisztviselőkből tevődtek volna össze, de a szakszervezet és az üzemi bizottság keresztülvitte, hogy 250 szakmunkással folytassák építőmunkájukat. Az üzem a béke és a háborus éveken Magyarország egyik legjobban jövedelmező gyárai közé tartozott, annak ellenére, hogy egy évben, csak hat hónapot dolgozott. Jelenleg is nagy jövedelmet biztosít az üzem, amikor elkészültek a gépek, a vezérigazgatóság részéről nagy érdeklődés nyilvánult meg az üzem iránt. Sűrűbben látogatnak le Zagyvapálfalvára a központi igazgatóság tagjai. A munkásság elítélésével, élelmezésével, mint a múltban, úgy a jelenben is vajmi keveset törődnek. A központi vezérigazgatóság, mely a gyár ujjáépítésének megindításakor szánalmi akart, jelenleg minden eszközzel igyekszik emelni a gyári létszámot olyan módon, hogy azelőtt nyilas, népellenes magatartás miatt elbocsátottakat visszahelyez a régi beosztásukba, sőt újabb címeket, rangokat adományoz. Takarékosági szempontból nem közömböztetik le szám szerint azoknak a létszámföldönti és üzemmenet szempontjából nélkülözhető munkavállalóknak címét és beosztását, de hogy az olvasó fogalmat alkosson magának az aránytalanságról, közölünk néhány adatot: A gyár központi igazgatósága Budapesten foglalkoztat 20 főtisztviselőt, tisztviselőt, tisztviselőnőt, stb. Az élén 2 vezérigazgató áll. Itt Zagyvapálfalván ezenkívül működik 1 igazgató, 1 aligazgató, 1 gyárvezető, 1 felelős főüzemvezető, 2 üzemvezető, 1 főművezető, 3 mű-

vezető, 1 főkönyvelő, 8 főtisztviselő, 1 főszállítási vezető, 5 beosztott tisztviselő, 1 fő-térmenter, 1 térmenter, 6 felelős, 3 gépmester, 3 címzetes gépmester, 1 főelemtartós, 1 elemértárvetelő, 3 termelési nyilvántartó, 1 műszaki művezető, 1 fővegyszer, 1 alvegyszer, 1 vegyszerkészítő, 2 raktárnok, 1 műhelyfelelős, 1 főépítész (múltban vezető testvér volt), 1 építész és 1 főbázisvezető. Ezeket mind a gyár egyetlen hatalmas kemencéje és 6 buzógépe, a munkásság berének rovasára és az üveg árának minél magasabbra való emelésével tartja el. 60 százalékuk a múltban nyilas vezető volt. Ezek az urak szitják az osztálykülönbséget, amit azzal is aláhúznak, hogy a gyár tulajdonát képező vállalati lakásokban: 2-3, esetleg több szobás központi fűtéses lakást osztanak ki maguk között akkor, amikor sokgyermekes családok 1 szobában húzódnak meg. Ezek az urak így értelmezik a demokráciát. Reméljük, hogy a szakszervezet és az üzemi bizottság oda fog hatni, hogy a Nyugatról visszaszavargott tisztviselőcskék, ne 2-3 összkomfortos lakáshoz jusssanak, hanem ezeket adják a nagyváltásos, becsületes, tehermentes dolgozóknak és demokratikus gondolkozásu szellemi munkavállalóknak és végre egyszer rend legyen a dolgozók Magyarországnak ebben az idáig leppangásban maradt sarkában is. Üveggyári.

Jó módú parasztságot, virágzó mezőgazdaságot, PARASZTDEMOKRÁCIÁT!

## Dolgozók Szövetkezete

Gondoltnak is hatalmas a mendence dolgozóinak szövetkezete, sok ezer taggal, olcsó és könnyen megszerezhető részjegyekkel, mindent felőlelő üzemével, beszerző és értékesítő munkájával.

A múlt év februárjában született meg az eszme és azonnal hozzáfogtak a gyakorlati megvalósításához, de külső körülmények, az infláció lehetetlenné tették keresztülvitelét. Így maradt el máig. De most végérvényesen megvalósul. Kész az alapszabály, megvan a szervezőbizottság. Hátra van még a külföldre szakszervezetekben az ismeretése, a taggyűjtés, részjegyzés. Minden sürgős, hogy még a tél előtt menetbe jöjjön és működésével hozzájáruljon a nyomor elviseléséhez, az árak



mérsékléséhez és tartásához a tagok javára.

A szakmaközi bizottság választmányában szeptember 6-án Kerekes Sándor elvtárs ismertette a szövetkezettel kapcsolatban eddig végzett munkát, valamint az alapszabályt.

A választmány a szervező-bizottságba a következőket küldte ki:

Építőipar: Kerekes Sándor, Mérnökök és Technikusok részéről: Réti Vilmos, a bányamunkásoktól: Vizsnay Vári József, a vasasoktól: Bilek Károlyt, a vasutasoktól: Rózsabegyri Sándort, az üvegipartól: Goldhauser Lajost, a közalkalmazottaktól: Bokor Janost, a magánalkalmazottak részéről: Horényl Janost, az egészségügyektől: Mari Juitát, a VaOSz-tól: Kun Barnát, a pedológusoktól: Órsi Karolyt, az orvosszervezettől: Pallai Ernőt, a postásoktól: Szigeti Jánost, a földosztó-bizottságtól: Molnár Sándort.

A szervezőbizottság hétfőn már ülésezett is, sokszorosítottja az alapszabályzatot és gondoskodik róla, hogy minden szakszervezet mielőbb kézbe kapja, azt ismeressék és a taggyűjtés mielőbb rekorderedményre záruljon.

A szövetkezetre ezután is felhívjuk a dolgozók figyelmét. Jegyezzenek minél több részjegyet! Az könnyen elérhető Beirási díj 2 Ft, egy résznyel 5 forint, vagyis bárkitől elérhető áron kapható. Minél több részjegy fog annál erősebb a szövetkezet.

**Ez a szövetkezet a mi szövetkezetünk, a dolgozók szövetkeze.** Fogalkozik mindenféle beszerzéssel és értékesítéssel, ami a dolgozó életében és szükségletei között előfordul: a házépítéstől a gombárusítáig, ételem, ruházat, építőanyag, tegnyártás, lábbeli, stb.

Sem a felügyelőbizottság, sem az igazgatóság jutalmazást, kedvezményt nem kaphat. Aki ott ellenőrzést vállal, lelkesedségből és ingyen végzi. Csak az állandó alkalmazottak kaphatnak fizetést. A minimális hasznót is a szövetkezet felvirágoztatására kell fordítani. Ocsóbb lesz minden, mint bárhol.

A szervezett munkásság javát szolgálja.

## A bánya törpéje a parasztnapon

— Van szerencsém! — mondá sapkája szelét megbilentve.

— No — mondja öreg szerkesztőnk — hát már a bányászok is így köszönnek? Nem szégyenli magát öreg bányász létére?

— Már miért szégyelném magam? Hiszen tény: nagy szerencsém van, hogy épkézláb visszakeveredtem Pestről.

— Mit kerestél maga Pesten, hiszen azt mondta legutóbb, hogy visszamegy a bányába.

— Hát vissza is mentem kérem, dolgoztam is szorgalmasan szombatig, ki is termeltem egymagam három taliga szemet, ami egy fiatal törpének is becsületére válik. Szombaton aztán felruccantam Pestre a parasztnapra.

— Hát hiszen nem paraszt maga, mit kerestél ottan?

— Paraszt ugyan nem vagyok, de azért nekem is van eszem, tehát kibaszalom az alkalmat, hogy Mari nénit meglátogassam. Nem került kérem a vasút egy huncut fillérembe sem, oszt azt mondták, hogy aki fölül, az visszafelé kap egy szál csabai kolbászt meg egy kulacs bort. Hát én ennek is felültem. No de hagyjuk. Fontos, hogy itthon vagyok újra! Majd eltápostak abba' az ember gomolyagba.

— Olyan sok paraszt volt fent Pesten?

— Paraszt? Pesten? Hát már mért lettek volna sokan?

— Hiszen azt mondta, hogy paraszt nap volt, vagy nem?

— Azám, lassa, erről egészen megfeledkeztem. En egész nap Mari nénit kerestem, de azt mondták, hogy megtalálom a parasztgyűlésen. Kerestem én kérem egész estig, találtam is egy nagy fene gyülekezetet. Egy emelkedésen pedig ott állt Nagy Ferenc a mi jó miniszterelnökünk is. Azt mondják ő is úgy tévedt oda, mint én, hogy a parasztokat kereste, tán azért is állt fel arra a kiltóra, akartam is neki mondani, hogy gyűjtek ki már közülük, ne Pesten keresse a parasztokat, hanem üjék fel a vasparipára, és gyűjtek le ide Nógrádba, talál itt annyi szegény paraszti népet, hogy az szörnyűség, de ezeknek nagyrészt rossz a ködmönük, meg tárog a bakacsuk, oszt így nem igen mennek fel Pestre. No de megyek is már pihenni, mert nagyon kifárasztott a pesti utazgatás. meg azután egy műszakot is mulasztottam miatta, hát behozom kérem, mert úgy látom meg sok sok szénre van szükségünk, hogy ne olyan lassan vándoroljon az a pesti vonat.

## MNDSz közlemények

### Kiáltvány.

1848-ban Kossuth Lajos körülhordozta a véres kardot a magyar szabadságért. Szabadságunkat, függetlenségünket és Kossuth elgondolását, a demokráciát megkaptuk, most rajtunk a sor, hogy tovább építsük és megtartsuk. Ehez pedig minden másokon kívül elsősorban tudásra, kulturára van szükségünk a magyar népek! Ne ténnyessen meg az ami a közelmúltban hogy bennünket magyarokat barbároknak, sőt a németországban dolgozó magyarokat csak cigányoknak neveztek.

Epusztított hazánkat nagyjából: már kiemeltük a romokból. Épülnek a házak, forognak a gyárak és üzemek kerekrei és élünk ahogy lehet, ahogy agyonnyargatott országunk emlője taplálni tud bennünket. De még mindig sok fájdalmas jaj kíséri mindennapi életünket. Sok, nagyon sok sápadtarcu, mezítlábas gyermek és elkeseredett édesanya szeme néz ránk. — Szolnok, Somogy, Fehér, Veszprém, Sopron vármegye községeiben az iskolák helyéről kormos, üszkös falak kiáltanak felénk. Ha nem segítünk, sok százezer magyar gyermek marad ebben az évben is világtalán, kultúra nélkül.

A mult big agyvelejével készített Hóman és társai féle sovíniszta, fasiszta tankönyvek, lelket mérgező főmedvényeit nem adhatjuk többé gyermekeink kezébe. Új, világtalán és emberséget hirdető tankönyvekre van szükség. Mindezeknek a megvalósításához azonban a társadalom áldozatkészítésére van szükség! A nemzet kér — és mi egyetemes felelősséggel tartozunk.

A Magyar Nők Demokratikus Szövetsége, mint az édesanyák összessége kezébe fogta a dolgot, és az összes illetékes hivatalokat, lépéseit eredmény koronázta. A Szovjett ellenőrző bizottság három vagon papírt bocsájtott rendelkezésre, a Belügyminisztérium országos gyűjtést engedélyezett, a Kultuszminiszter pedig szintén a magáévá tette ezt a legsürgősebb országos ügyet. Ezenkívül még valami más külföldi segítségre is számíthatunk. De mindez még kevés, nagyon kevés ahhoz, hogy népünk tudományszomját kielégítsük. A magunk áldozatára is

szükség van. Ne jegyünk közömbösek dobjuk ki magunkból végre az önzést és nemtörődömséget, ezt a régi magyar átkot! Mozduljon meg a szívünk, az eszünk végre segítsen a kezünknek adni erre a legszentebb célra, a nagyon rázoruló magyar nemzet apró virágainak a gyermekeknek, hogy tanulhasanak.

Gyűjtsük meg a kultúra faklyáját, hogy feyvenél megathassuk nemcsak a mult hibáit, hanem jövőnk távlatát is.

Kérésünk: Segítsétek felépíteni üszkös iskoláinkat, adjatok olcsó és jó könyvet a nemzet kezébe. Adjatok akik tehetitek és a demokrácia halás lesz nektek. A magyarok Istene megáld érte.

Kossuth körülhordozta 1848-ban a véres kardot a szívek felrázására, az MNDSz most körülhordja a könyvet a magyar demokrácia kulturakardját, irjátok ti is bele a szeretet nevében nevéteket, adjatok, segítsétek.

MNDSz.

### Képviselői beszámoló

A kerület képviselője Dömötör Ferenc elvtárs az elmúlt héten a részleges járásban képviselői beszámolót tartott nagyszámú hallgatóság előtt — Beszédét, amelyben a stabilizációról, a Magyar Kommunista Part paraszt programjának megvalósításáról és a munkák közszélesítéséről szolt, nagy érdeklődéssel hallgatták meg és tetszésnyilvánításokkal kísérték. Kifejezték azt, hogy a kivánságunknak, hogy a munkák közszélesítését a legrövidebb időn belül meg kell valósítani.

## Párthírek

Szeptember 17-én, kedden 4. u. 6 órakor az Ipartestület nagytermében központosított pártnapot tartunk, Budapestről kiküldött központi előadóval.

Ezen a napon minden más párt-napi előadás elmarad.

Salgótarjáni MKP vezetőség.

### Vasárnapi vidéki pártnapok

szolgálatában résztvettek a városi és környéki színjátszó és kulturacsoportok is. A vidék dolgos népéhez kiváltak a komoly problémák mellett egy kis szórakozást, vidámságot is.

Igy többek között az acélgyári „Petőfi” szakosztály Pogonyban, a bányatelepi „Ady kultur szakosztály” Mátraverebelyen, a Somlyó bányatelepi Kisterenyén, a zagypapálfalvai MaDISz „József Attila” színjátszó szakosztálya Karancskesziben vendégszerepelt.

Eddig még csak az acélgyáriaktól érkezett be jelentés, mely szerint megiegy sikerrel járt a kirándulás. — Ugy látszik az acélgyáriak jól találták meg a hangot, amellyel a humoron és szépen keresztül a falu népének a lelkebe tudtak férközni és mégis egykét cseppet a komoly, égető problémákból eredményesen tudtak elpalántálni. — A kis jeleneteknek, ének és zeneszámoknak olyan sikere volt, hogy a pogonyiak a három hét múlva megtartandó vendégstúgukra már meg is invitálták az acélgyári szereplőket.

Ez az eredmény bizonyítja azt, hogy — amit hirdetünk is — meg lehet találni a helyes és szükséges kapcsolatokat a falu és a város között. Csak egy kis akarat és ügyesség kell hozzá.

A salgótarjáni járás titkárság ezután mond köszönetet és fejezi ki elismerését: a salgótarjáni üveggyár, bánya, acélgyár, Somlyó, Salgóbánya

és zagypapálfalvai kulturacsoportoknak, az egyesített munkás dalkörnek, az acélgyári, bányai, salgótarjáni, forgácsi zenekaroknak, a vasárnap rendezett vidéki népgyűléseken kifejtett eredményes részvételükért.

### Kizárás.

A MKP fegyelmi bírósága folyó évi szeptember 10-i ülésén tárgyalta Kiltzer Béla vállalkozó fegyelmi ügyét és a pártfegyelmi bíróság ülésén megállapítást nyert, hogy a pártion belül romboló és akna munkát fejtett ki és ezen keresztül a pártunk egységét is veszélyeztette.

A pártfegyelmi bíróság ezeket a szempontokat szem előtt tartva, Kiltzer Béla építési vállalkozót a MKP tagjainak sorából azonnali hatállyal kizárta.

—o—

A salgótarjáni MKP központi pártbírósága a következő ítéletet hozta:

Korényit és Hegyit a párthól véglegesen kizárta azért, mert a bányászok aktíváján súlyosan megsértette a magyar demokráciát, a Magyar Bányamunkások Szabad Szakszervezetét és úgy a salgótarjáni mint a budapesti központi vezetőséget és lázító szavakat használt.

## SPORT

Sok tanácskozás, sok használat után végre elérünk az N. B. II. rajtjához. Az SBTC az N. B. I-ből való kiesés óta két hetet pihenne a legnagyobb komolysággal készül a bajnoki idényre, amely — reméljük — szerencsésebben fog végződni, mint a mult évi.

Az egyesület súlyos anyagi helyzetében fokozottabb mértékben kéri a város sportkedvelő társadalmának támogatását. Egy-két nehéz évre van kilátás, a nehézségek közös áldozatvállalásával, de időképp lelkesedéssel és lelkesítéssel áthidalhatók.

Vasárnap a hazai pályán délután 5 órakor kezdődik az első bajnoki mérkőzés az EMTK jóképességű csapatával. A SSE Szolnokon játssza első mérkőzését az ottani SE-vel.

## Szerkesztői üzenetek

N. J. Salgótarján Sajnáljuk, de nem tehetjük elvtárs felfogását magunkévá. A párt tagjai között csak józan életű és erkölcsi szempontból teljesen kifogástalan jellemű egyének lehetnek. Aki ez ellen az elv ellen vétett, azt könyörtelenül kizárjuk a párthól.

**E. L. Szuhabuta.** Áttelepítési ügyben csak egy tanácsot adhatunk: Nem lehet jó kommunista, aki a hazáját úgy cserélgeti mint pl. az inget. Mi a magyarság jobb sorsáért harcolunk és azt itt akarjuk megteremteni bármily szűk határok közé szorítsanak is. Kényszeríteni pedig senkit sem lehet az áttelepülésre.

**F. Z. Szirák.** Küldje be a cikket, ha megüti a mértéket szívesen közöljük.

*Kéziratot nem adjunk vissza és megőrzését nem vállaljuk!*

*Csak teljes című levélre válaszolunk!*

**Cikkeket minden osztorított este 6 óráig kérjük a MKP megyei bizottsághoz beküldeni.**

### „MUNKÁS SZÓ”

demokratikus hetilap.

Felelős szerkesztő: dr. VASS GYULA.

Felelős kiadó: MEGYEHÁZY LAJOS.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Fő-u. 45.

Kéziratok erre a címre küldendők.

Nyomatott Végb Kálmán könyvnyomdájában

Salgótarján, Fő-utca 66.